



一日防災学校を実施 防災の「いろは」を学ぶ

「防災の日（9月1日）」に先駆けて、7月19日から20日の2日間で江差小・江差中の児童生徒を対象に実施。20日、体育館では小学3・4年生が避難所で簡単に組み立てできる段ボールベッドを役場の防災担当職員に教わりながら挑戦。

4年生は昨年に続いて2回目の授業で、3年生は初めての防災学校。

床上に直接、寝転がったときに伝わる体への振動を段ボール1枚敷くことによって振動が軽減され、体温も保温されることを体験し、さらにベッドに寝転がり寝心地を味わったり、耐久性や持ち運びの便利さなど身近な段ボールのすごさを肌で感じていました。

64歳以下の新型コロナワクチン接種がスタートします

8月4日から、全町民を対象としたワクチン接種がスタートします。

接種対象者の皆さんには、接種券送付時に各種留意事項を同封していますので、接種当日は再度ご一読いただいたうえで会場へお越しください。

また、接種のスタートにあたり次の4点についても、是非ご確認願います。

①接種の都合がつかなくなったら直ぐにキャンセルを

接種希望者で予約済みの場合でも、急に都合がつかなくなる場合が想定されます。

どうしても予約日時に都合がつかない場合は、できる限り早く、キャンセルあるいは接種日程変更手続きをお願いします。

なお、お申し込み時の方法がコールセンター、LINEのどちらであっても、これらの手続きは、接種日前日まではコールセンターへ、当日キャンセルは健康推進課健康推進係へご連絡ください。

大切なワクチンが無駄なく使い切るためにも、皆様のご協力をお願いします。



江差町LINE公式

②接種当日のキャンセル待ちを受付します

町は、8月4日から接種当日に都合がつかなくなった方のキャンセル分について、当日16時に会場へ来る事ができる接種希望者を対象に「キャンセル待ち」を受け付けます。

キャンセル待ち募集のお知らせは公式LINEを活用し、次の受付方法で行いますので、接種日程を前倒ししたい場合は是非ご利用ください。

また、希望を予定する方でまだ未登録の場合は、先ず上記のQRコードで登録をお願いします。

キャンセル待ち受付方法

①12:30

町から、LINEで登録者全員へ「受付数」を配信

②12:30～13:00

接種希望者を受付専用メールアドレスで受付

③メール到達順で対象者を決定

④対象者へ接種決定(仮)通知 (来場可否の再確認、接種券番号の確認など)

⑤14:00

接種決定通知(確定)

③海外へ渡航をする皆様へ ワクチンパスポートの 発行を開始しました

7月26日より、「ワクチンパスポート(コロナワクチン接種証明書)」の発行を開始しました。

これは国際的な往来の際に利用することを想定しているもので、海外渡航の際にパスポートと合わせ、ワクチン接種を証明するためのものであります。

当面は国外と往来する場合のみ必要としていますので、必要な際に、役場で手続きをしてください。申請方法や申請に必要な書類などについては健康推進課健康推進係までお尋ねください。

④接種を終えられた方で 接種券が届いた場合のお願い

医療従事者や介護従事者等の方で、すでにワクチン接種を済ませた方にも接種券を送付しています。これは町が主導する接種体制以外の場合、江差町として把握できていないことによるもので、既に接種を済ませている方でお手元に接種券が届いた場合は、処分いただきますようお願いいたします。

コールセンター
0120-511-400
受付は平日のみ
午前9時から午後6時

※間違い電話の苦情が寄せられています
ダイヤルの際は番号の再確認をお願いします

お問い合わせ先
健康推進課健康推進係 ☎52-6718



ご存じですか？

児童手当 児童扶養手当 特別児童扶養手当

◆児童手当とは？

中学校卒業まで（15歳の誕生日後の最初の3月31日まで）の児童を養育している方に支給される手当です。

お子さんが生まれたり、他の市区町村から転入したときは、「認定請求書」の提出が必要となります。

（公務員の方は勤務先へ提出となります）

支給月と現況届

●支給月は、毎年6月、10月、2月の3回になります。

（10月支給日には、6、9月分の4か月分が支給されます）

対象児童	支給額 (1人あたり月額)
3歳未満	一律 15,000 円
3歳以上 小学校修了前	10,000 円 第3子以降は 15,000 円
中学生	一律 10,000 円

※所得制限限度額以上の場合、特例給付として月額 5,000 円が支給されます。

●現況届は、引き続き受給資格があるかどうかを確認するため、毎年6月1日現在の状況を6月末までに届け出る必要があります。提出されない場合は、手当が受給できなくなりますので未提出の方は、速やかに提出下さい。

◆児童扶養手当とは？

父母が婚姻を解消したり、父または母の死亡などにより父または母と生計を共にしていない児童（18歳の誕生日後の最初の3月31日まで、または20歳未満で一定の障がいがある方）を養育している方が請求することにより受給できる手当です。

支給月と現況届

●支給月は、奇数月（年6回）となります。（9月支給日には、7、8月分の2か月分が支給されます）

●現況届は、8月1日現在の受給資格を確認するため、現況届を8月末までに提出する必要があります。

受給者には現況届用紙を送付します

対象児童	全部支給	一部支給(所得に応じる)
1人目	43,160 円	43,150 円～ 10,180 円
2人目加算	10,190 円	10,180 円～ 5,100 円
3人目以降加算	6,110 円	6,100 円～ 3,060 円

一定以上の所得がある場合は支給が停止されます。

すので、期限までに提出をお願いします。提出されない場合は、手当が受給できなくなりますので期限までに提出をお願いします。

◆特別児童扶養手当とは？

精神または身体に一定程度以上の障がいを有する20歳未満の児童を監護している父、母またはその児童を養育している方が請求することにより受給できる手当です。

支給月と所得状況届

●支給月は毎年4月、8月、11月（年3回）となります。（8月支給日には、4月、7月分の4か月分が支給されます）

●所得状況届は、毎年8月上旬から9月上旬までの間に提出する必要があります。受給者には所得状況届用紙を送付しますので、期限までに提出をお願いします。提出されない場合は、手当が受給できなくなりますので期限までに提出をお願いします。

対象児童	支給額
重度障がい児（1級） 1人につき	52,500 円
中度障がい児（2級） 1人につき	34,970 円

※一定以上の所得がある場合は支給が停止されます。

※児童手当、児童扶養手当、特別児童扶養手当は、合わせて受給することができます。

お問い合わせ先：町民福祉課福祉子育て係（☎52-6720）

第5期江差町地域福祉計画策定に関するアンケート調査にご協力をお願いします

町では、令和4年度～令和8年度を期間とする「第5期江差町地域福祉計画」の策定を進めています。この計画は、共働きの増加や高齢化によって変わってきた地域の環境を踏まえ、新たな時代に適した江差町の地域福祉のあり方を示すものです。地域福祉がよりよくなることで、不幸ゼロのまちへと繋がります。計画策定にあたり、町民の皆様の福祉についてのお考えやご意見を伺い、計画に反映させていきたいと考えています。調査票は無記名で実施するもので調査目的以外で使用することはありません。お手元に届いた際は、ぜひご協力いただき、同封の返信用封筒にて回答をお願いします。



○調査対象

町内20歳以上の方から無作為抽出した1,500名

○調査期間

8月上旬～中旬

○調査方法

郵送による配布・回収

アンケート結果については、今後、広報紙やホームページ等でお知らせしていきます。



お問い合わせ先

町民福祉課福祉子育て係

(☎52-6720)

北方領土返還要求署名にご協力をお願いします！

8月は「北方領土返還要求運動強調月間」です。

北方領土返還要求運動の取り組みとして、江差町役場総務課に署名コーナーを設置しておりますので、署名のご協力をお願いいたします。



●実施期間／8月2日(月)

～8月31日(火)

【問】総務課防災生活係(☎0139-52-6711)

学習塾・通信教育等の費用を助成しています

町では今年度から、低所得者世帯の児童・生徒を対象に、学習塾や通信教育に係る費用の助成を実施し、家庭の経済状況に左右されることなく児童・生徒の学力向上を図っています。

○助成対象

今年度中に町教育委員会の就学援助費の対象となった児童・生徒

○助成額

毎月1万円を上限とします

学習塾の月謝、夏期及び冬期の特別講習、通信教育の教材費等を助成するものです。家庭での学習を習慣付けたい、本格的に受験勉強に取り組みたいなどと考えている方も、是非この機会にご利用ください。

○お問い合わせ先

町民福祉課福祉子育て係 ☎52-6720



ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。お仕事帰りに是非お立ち寄りください。お越しの際は、マスクを着用ください。また、オンラインでの参加希望の方は地域包括支援係までお問い合わせください。

8月のテーマ「今、大切なこと」

日時：令和3年8月19日(木) PM6:30～PM7:30

場所：江差BASEプラス1(桧山ハイヤービル1階)

お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係

☎52-6726

あなたの“気づき”が必要です！

国際テロの未然防止に ご支援とご協力を！

普段の生活の中で、
「何か変だな」「いつもと違う」
と不審に感じることがあったら、
警察に通報をお願いします。



函館方面江差警察署（0139-52-0110）

みどりの食料システム戦略

我が国の食料・農林水産業は、大規模自然災害・地球温暖化、生産者の減少等の生産基盤の脆弱化・地域コミュニティの衰退、新型コロナを契機とした生産・消費の変化等の課題に直面しており、地域の将来を見据えた持続可能な食料システムの構築が急務となっています。このため、農林水産省では、令和3年5月に、食料・農林水産業の生産力向上と持続性の両立をイノベーションで実現する「みどりの食料システム戦略」を策定しました。

詳しくは
こちら

みどりの食料システム戦略

検索

<https://www.maff.go.jp/j/kanbo/kankyo/seisaku/midori/index.html>



問合せ先

農林水産省北海道農政事務所企画調整室

011-330-8801

（問合せメールフォームURL）

<https://www.contactus.maff.go.jp/j/hokkaido/form/4762.html>

農林水産省大臣官房環境バイオマス政策課

03-3502-8056

農林水産省

8月6日(金)から申し込み開始! 「脳ドック」を受けましょう!

江差町は脳血管疾患の受診率が高い

江差町は、脳梗塞や脳出血による受診率が全道と比較して上位です。

脳梗塞や脳出血を発症すると、脳が障害を受けて身体機能や言語機能が失われたり、場合によっては死に至ることもあります。



脳ドックで早期発見!

脳ドックでは、脳や首の血管が狭くなる病気、脳出血の原因となる動脈瘤などを発見することができます。



【対象者】 江差町に住所のある30歳以上の方(昨年度受診していない方)

※すでに江差脳神経外科クリニックおよびその他の脳神経外科で治療中の方や、過去に脳ドック等を経過観察中の方は、脳ドックの対象となりません。

【実施期間】 9月24日(金)～10月30日(土) 令和4年1月17日(月)～2月22日(火)

受付時間	平日：①午前8時45分(9月・10月 火曜日のみ) ②午後1時15分 ③午後1時40分 ④午後3時 土曜日：①午前8時30分 ②午前9時 ③午前10時 ④午前10時30分
定員	江差町国民健康保険に加入されている方：100名 その他の保険の方：45名
実施医療機関	江差脳神経外科クリニック
検査項目	問診、MRI、MRA検査(頭部・頸部)、医師の診察、【血液検査、尿検査、身体計測、血圧測定】 ※江差町国民健康保険加入者で脳ドック受診前に特定健診を受けた方は、【 】の項目を省略します。
料金	江差町国民健康保険に加入されている方：無料 その他の保険の方：8,500円

検査では強い磁波や電波を使います。心臓ペースメーカーや刺激電極等を身につけている方、妊娠中の方は受診できません。体内に人工関節等の金属が埋め込まれている方についても、事前にご相談下さい。

乳幼児・小中学生の 予防接種に ついてのお知らせ

8月からは、15歳以下の予防接種は、「道立江差病院」、「勤医協江差診療所」の2か所での実施となります。

接種を希望の方は、2か所から選択の上、下記までご予約ください。



健康体操サークルからのお知らせ

	活動日	8月のお休み
保健センター	毎週月曜日 13:30～15:00	8月いっぱい
老人福祉センター	毎週水曜日 19:00～19:30	8月4日・11日
消防センター	毎週水曜日 19:00～20:00	8月11日

ノルディックの会からのお知らせ

8月は、活動をお休みします。9月から再開しますので興味のある方は、会場に直接お越しください。
毎週水曜日、午前9時から運動公園で活動します。



観光情報

アンテナショップぷらっと江差のWEBショップが充実しました

ぷらっと江差のWEB（インターネット）ショップでは、ご要望を頂いていた、「単品」で注文可能な商品を27品目掲載しました。従来のセット品と合わせると、商品数が40品目以上に増加。

さらに、3千円以上のご注文で、箱代・送料が無料となるキャンペーンを実施中です。数に限りがありますので、お中元などは早目のご注文をおすすめします。

WEBショップ掲載商品であれば、店頭でのお買い上げの際にも同キャンペーンを適用可能です。大変お得なキャンペーンです。是非ご利用下さいませ。



▲WEBショップのアドレス

問 ぷらっと江差

(☎52-11377)

祭り好き必見「姥神大神宮渡御祭」デジタル写真展の開催！
太鼓を叩いて祭り気分！

昨年に引き続き残念ながら新型コロナウイルス感染症の影響で姥神大神宮渡御祭が中止となりました。そこで、江差追分会館では、一昨年のお祭りの様子や過去のフォトコンテスト入賞作品等をデジタル写真として巨大スクリーンにてスライド上映を実施します。また、開館中は太鼓体験も体験可能ですのでお気軽にご来場ください。

（町民は無料で観覧・体験できます）

【期間】 8月1日～8月31日

※ただし江差追分実演時間前後

（午前11時・午後1時・3時）

及び下記特別実演を除く時間帯で観覧・体験が可能です。

【場所】 江差追分会館 演習室

※新型コロナウイルス感染防止対策として、間隔を空けての観覧となりますので、皆様のご協力をお願いします。

問 江差追分会館・江差山車会館
指定管理者（株式会社舞台派遣）

(☎52-10920)

追分会館特別実演の開催

（町民は無料で観覧できます）

【江差三下り】

日 時 8月7日（土）

午後1時20分頃～

午後3時20分頃～

【土場鹿子舞】

日 時 8月8日（日）

午後1時20分頃～

午後3時20分頃～



上は江差三下り、下は土場鹿子舞



※江差追分の定期実演後（毎週日曜日は江差追分踊り付）に行われておりますので多少の時間のズレが生じる場合があります。



問 江差追分会館・江差山車会館

(☎52-10920)

気軽に江差追分体験しませんか
【追分道場開設中】

（町民は無料で体験できます）

日 時 江差追分会館開館中

午前10時～午後4時

江差追分会館では、地元江差追分会の師匠から江差追分の指導を受ける事ができます。江差追分に興味がある方、また、健康のためにお腹から声を出してみませんか？町民は無料です。お気軽にお越しください。



第32回江差ふるさと盆踊り & ビアガーデンの中止

江差ふるさと盆踊りについて、新型コロナウイルス感染防止対策の徹底を図ることが困難と判断し、昨年に引き続き中止とさせていただきます。毎年盆踊りを楽しみにされていた皆様には残念なお知らせとなり申し訳ありませんがご理解くださいますようお願いいたします。

問 江差町民芸団体連絡協議会

(☎52-15555)

江差っ子が躍動～檜山中体連球技大会～

7月6日（火）・7日（水）の2日間、檜山管内各町を会場に、檜山中体連球技大会が開催されました。2年ぶりの大会となりましたが、どの競技も日頃の練習成果を発揮して白熱した試合となりました。



江差北中学校バレーボール部全道大会出場



江差中学校卓球部(男子団体)全道大会出場

檜山中体連バレーボール大会結果

<女子>

優勝	江差北・上ノ国中学校
準優勝	江差中学校
第三位	厚沢部・乙部中学校

<男子>

優勝	江差北・上ノ国中学校
----	------------

江差北中学校バレーボール部選手

【男子】品田 幸祐、小川 雄万
【女子】柳田 七琉、渡辺 美咲、工藤 七海、柳田 哩子

江差中学校卓球部男子団体 選手

金田京志朗、鈴木 鈴央、中澤 友哉、菱田 魁
平野 亮真、吉田 亮太、近江 桔梗、加藤 響

江差中学校・江差北中学校 檜山中体連 大会結果	○野球部 江差中学校 準決勝敗退	○バスケットボール部 男子 予選敗退 女子 予選敗退	○バレーボール部 男子 1回戦敗退 女子 1回戦敗退	男子 江差北中学校 優勝	女子 江差北中学校 優勝	江差中学校 準優勝	○卓球部 男子団体 江差中学校 優勝 江差北中学校 第4位	男子個人(全道大会出場者) 八田 凌雅(北中) 第1位 平野 亮真(江中) 第2位 山田 琉生(北中) 第4位 金田京志朗(江中) 第7位 吉田 亮太(江中) 第8位	女子個人(全道大会出場者) 中村陽菜乃(北中) 第3位 大門 心優(北中) 第4位
----------------------------	---------------------	----------------------------------	----------------------------------	-----------------	-----------------	-----------	--	--	---

えさしアミューズ・シー・フェスタ中止のお知らせ

7月31日～8月1日の2日間、江差港マリーナ周辺で開催を予定しておりました『えさしアミューズ・シー・フェスタ』について、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため中止といたします。

夏休み子どもスイミングスクール中止のお知らせ

毎年、夏休み期間中に町内小学校児童を対象に開催しておりました『夏休み子どもスイミングスクール』について、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため中止といたします。



江差町のみなさん、また会いましょう！

ALT 退任のお知らせ

江差町に住み、江差町の ALT として 2 年間務めることができ、本当に楽しかったです。江差町は歴史だけでなく場所も人々も素敵だと感じました。

また、子どもたちは英語学習に対し非常に熱心で、力をつけていく様子に本当にうれしい思いでいっぱいです。そんな子どもや先生たちと一緒に働くことができとても光栄です。

江差町での思い出を振り返ると、多くの良い思い出があります。その中で最も一番印象に残っているのが『姥神大神宮渡御祭』です。江差町にやってきてすぐの時期でしたが、参加してみて、江差のみなさんがとても親切で、本当に歓迎されたと感じました。残念ながら、新型コロナウイルスの影響でその年以降参加できませんでしたが、また江差町に帰ってきて祭りに参加したいと思います。来年は祭りが実施されることを願っています。

後任の ALT も、江差町に行くことを楽しみにしていると思います。彼に対しても私と同じように歓迎してあげてください！ありがとうございました。

ウィリアム オリバー デイ ファース
William Oliver Day FIRTHシニアカレッジ江差学園と世代交流
江差幼稚園むかし遊び交流会

7月16日（金）、檜山地域人材開発センター「まなびっく」を会場に、江差幼稚園のご協力をいただき、シニアカレッジ江差学園との世代交流事業を行いました。学生・同窓生 12 名と園児 33 名が、学生たちが準備したゴム鉄砲の的当てや、紙お魚釣り、折り紙、段ボールそりなど、元気いっぱいに楽しみました。



夏休み期間中における「学校閉庁日」について

江差町立小中学校では、学校における働き方改革の取組の一つとして、教職員が休養を取りやすい環境を整備し心身の健康を保持することを目的に、「学校閉庁日」の取組を実施していますので、ご理解とご協力をお願いいたします。

学校閉庁日 8月11日（水）～13日（金）

※この期間の緊急連絡先は江差町教育委員会学校教育課（☎52-1059）になります。

図書館 へ行こう！

江差町図書館 ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～
江差町字茂尻町 71 番地 文化会館 2 階【開館時間】午前 9 時～午後 5 時
【☎】 52-5454 【FAX】 52-3566 【e-mail】 esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp

第165回 直木賞 決定

7 月 14 日に第 165 回直木賞の受賞作が発表されました。今回は 2 作品の受賞となりました。図書館では受賞作品のほか、ノミネート作品も所蔵しておりますので、ぜひご利用ください。



『テスカトリポカ』／佐藤 究

麻薬密売人と臓器売買コーディネーターが新たな闇ビジネスを実現させるため日本へ向かう。天涯孤独の少年コシモは知らぬ間に彼らの犯罪に巻き込まれ…。

『星落ちて、なお』／澤田 瞳子

絵師、河鍋暁斎が死に、一門の行く末は娘の双肩にかけられたが…。激動の時代を生きた女絵師の一代記。



自由研究や工作の参考に

アイデアいっぱいの工作の本や、自由研究のヒントになる本を展示・貸出しております。

たとえばお菓子の空き箱でかわいい雑貨を作ったり、身近なところで買える材料で理科実験をしてみたり…。ほかにもたくさん本を用意してお待ちしております。



図書館カレンダー

毎週水曜日と金曜日は 19 時まで開館しています。また、第 1・3 土曜日には絵本サークルポポリンの読み聞かせ会も開催しています。ぜひお越しください。

※ 8 月は第 2 週のみ夜間開館を休止します。

8 月 □: 夜間開館日 ○: 読み聞かせ会						
日	月	火	水	木	金	土
1	休	3	4	5	6	7
8	休	休	11	12	13	14
15	休	17	18	19	20	21
22	休	24	25	26	27	28
29	休	31				

図書館の感染対策

江差町図書館では、皆様に安心してご利用いただくために以下の感染対策を行っております。

なかには利用される皆様のご協力が必要となるものもあります。ご不便をおかけしますが、ご理解、ご協力をよろしくお願いいたします。

① 消毒用アルコールの設置

図書館の中と外に 1 か所ずつアルコールスプレーを設置しています。入館時・退館時の手指消毒にご協力をお願いします。

② 館内の除菌作業

1 日 2 回、館内の人の手が触れる箇所をアルコールでふき取りしています。

③ 換気の実施

館内の複数の窓を開け換気をしています。

④ 図書除菌機の設置

図書を簡単に除菌することができます。借りた本を持ち帰る前に除菌することもできますので、お気軽に職員までお声がけください。

⑤ 来館記録の作成

感染防止対策のため、利用者登録による来館記録を取らせていただきます。利用者登録をされていない方、本を借りずに図書館を利用する方は、記録用紙への記入にご協力をお願いします。

江差消防署からのお知らせ

サイレン吹鳴装置の機器交換に伴うお知らせ

8月5日（木）午後1時から数時間程度、火災や災害発生時等に消防団員招集及び町民への周知等として活用しておりますサイレン吹鳴装置が、機器交換のため使用不能となります。

交換時に災害発生の場合は、サイレン及び拡声放送が吹鳴しませんが、消防自動車にて広報活動等を行うことがありますのでご理解とご協力をお願いします。

消防長より感謝状が贈呈

令和2年度をもって江差町日明婦人防火クラブの会長を退任された中野緑氏へ、感謝状が贈呈されました。

昭和54年7月、江差町日明婦人防火クラブの設立時より入会し、地域の防火防災意識の高揚を図るために率先して研修会や広報活動へ参加するだけでなく、全国婦人消防操法大会への出場を統率するなど、同クラブの牽引者として活動

されてきました。



町長の主な動静

〔6月16日～7月15日まで〕

6月

16日 佐々木病院訪問／課長会議

17日 建設水道課入札

23日 かもの島清掃

25日 あすなろ福祉会避難所協定調印式

27日 あじさいの挿し木講習会

28日 社会教育課入札／建設水道課入札

29日 上ノ国診療所訪問

7月

7月

1日 「日本で最も美しい村」連合理事会（オンライン）

2日 「日本で最も美しい村」連合定期総会（オンライン）／社会を明るくする運動メッセージ伝達式

5日 財政課入札

7日 まちづくりカフェあいさつ

13日 令和3年「飲酒運転根絶の日」檜山地区決起大会（オンライン）

14日 江差中学校生徒職場研修講話／青坂満師像建立除幕式

15日 議会全員協議会／第3回臨時会

■入札結果のお知らせ（7月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（％）
6.17	令和3年度 町道五厘沢山崎線道路改良実施設計委託業務	12,375,000 円	(株)アイネス	11,660,000 円	94.2%
6.17	令和3年度 橋梁長寿命化橋梁点検委託業務	14,443,000 円	(株)アイネス	13,640,000 円	94.4%
6.17	町道及び町営住宅排水桝等清掃委託業務	6,468,000 円	(株)亀田清掃	6,050,000 円	93.5%
6.17	令和3年度 緊急自然災害防止対策事業ロータリー除雪機更新整備	1,375,000 円	(有)山崎自動車商会	1,094,500 円	79.6%
6.28	令和3年度 五厘沢浄水場統廃合に係る建築主体工事	20,834,000 円	亀田工業(株)	20,460,000 円	98.2%
6.28	令和3年度 五厘沢浄水場統廃合に係る計装設備工事	40,238,000 円	北海道富士電機(株)	38,280,000 円	95.1%
6.28	令和3年度 江差町文化会館西側屋上防水改修及びピロティ柱補修工事	14,330,000 円	(株)田畑建設	14,000,000 円	97.7%
6.30	江差町公共下水道事業地方公営企業法適用固定資産税台帳整備委託業務	5,764,000 円	(株)吉岡経営センター	4,950,000 円	85.9%
7.13	江差港港湾施設定期点検診断委託業務	8,360,000 円	日本データサービス(株)	7,315,000 円	87.5%

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量等の委託業務で、予定価格が100万円を超えるものののみ公表しています。

友好都市 珠洲市

奥能登国際芸術祭2020+企画発表会を開催

7月15日、ラポルトすずで奥能登国際芸術祭2020+の企画発表会が行われました。奥能登国際芸術祭2020+は、9月4日（土）から10月24日（日）まで、16の国と地域から53組のアーティストが市内全域にそれぞれの地域の歴史や特徴、魅力、豊かさを活かしたアート作品を展開します。

企画発表では、北川フラム総合ディレクターが各作品について説明。第2部では市民総参加型プロジェクトで集まった民具などを展示する「スズシアターミュージアム」の設立が発表され、いよいよ1か月半後に開幕を迎える芸術祭への気運を高めました。



8月 掲示板

募 集

町営住宅空き室情報

〈選考委員会による選考住宅〉

一般世帯向け住宅

○陣屋団地5号棟

2階・2LDK・1戸

募集期間

8月2日(月)～16日(月)

入居可能日 9月上旬

※一般世帯の住宅は原則2人以上の世帯が対象となります。

※詳しくはお問い合わせください。

☎ 財政課住宅管財係

(05216715)

道営住宅入居者を募集

1. 随時募集申込対象住宅

※申込順に入居者を決定しており、申込時点で募集終了の場合あり

①一般世帯向け住宅

(2人以上の世帯向け)

○檜山団地

RC棟EV有・3LDK・3階1戸

○円山通り団地

B棟 3LDK・3階1戸

C棟 2LDK・2階1戸

②単身者世帯向け住宅

○檜山団地

RC棟EV有・2LDK・1階1戸

③子育て世帯向け住宅

(小学校就学前児童有世帯向け)

○円山通り団地

C棟 EV有・2LDK・1階2戸

2. 応募条件

収入額や世帯状況、現在の移住状況などの条件があります。

なお、現在公営住宅に入居している方は、原則申し込みできません。

☎ 辻久建設・オオフル建築設計事務所コンソーシアム

(05213548)

認知症カフェ参加者募集

日時 8月21日(土)

午前10時～11時

場所 生きがい交流センター

テーマ 認知症予防体操の紹介

(カラオケ機器プログラムの視聴・体験など)

定員 10名

申込 8月20日(金)締切

☎ 高齢あんしん課地域包括支援係

(05216726)

檜山広域行政組合消防職員採用試験のお知らせ

試験日 9月5日(日)

場所 檜山広域行政組合消防本部2F

集会室(江差町茂尻町96)

(江差消防署)

職種・募集人員 一般消防士1名

年齢要件 平成10年4月2日～平成16

年4月1日までに生まれ

た方

職種・募集人員 救急救命士1名

年齢要件 平成8年4月2日～平成13

年4月1日までに生まれ

た方

必要要件 大型自動車第1種運転免許

取得者・取得見込者・採用

後、個人取得可能な方

(奥尻消防署)

職種・募集人員 一般消防士 1名

年齢要件 平成3年4月2日～平成16

年4月1日までに生まれ

た方

必要要件 普通自動車運転免許証第1

種(MT)取得者

応募方法 申込書を檜山広域行政組合

若しくは檜山管内消防署

に提出(郵送可)してくだ

さい。

応募期限

8月2日(月)～8月16日(月)

☎ 檜山広域行政組合消防本部

(05213026)

令和3年度北海道排水設備工事責任技術者試験

町では、排水設備指定工事店の資

格要件に排水設備工事責任技術者試

験を導入し、次のとおり全道統一試

験を行います。

日時・場所

○10月20日(水) 釧路・北見・函館

午後1時30分～午後3時30分

申込受付

8月19日(木)～30日(月)

※試験は他会場でも受験可能ですが、

で、詳しくはお問い合わせください。

下水道へ接続している皆様へ

下水道は排水された汚水进行处理場

で浄化し河川に放流しています。

ここ数か月で布類や油かすなど多

く流入が確認されました。これらは、

宅内の排水管や下水道管が詰まり汚

水が溢れだす原因になることや、処

理場などの機能低下にもつながりま

すので次のようなものは絶対に下水

道に流さないでください。

○布類などの水に溶けないもの

○天ぷら油、サラダ油などの廃油

○ガソリンなどの危険物

○野菜くず、ゴミなどの固形物

○農薬、殺虫剤などの薬品 など

☎ 建設水道課下水道係

(05216724)

お知らせ

赤十字の活動資金にご協力を
 お願いいたします

日本赤十字社は、皆様からの寄付により支えられています。
 皆様からいただいた寄付は、国内外における人道的な活動や災害救援活動などに使われており、赤十字活動に欠かせないものです。
 地域の協力員や奉仕団員がお宅を訪問の際には、赤十字活動にご理解いただき、活動資金のご支援とご協力をお願いいたします。

問 日本赤十字社江差町区分
 事務局・町民福祉課福祉子育て係
 (☎521-6720)

年金相談

日時 8月24日(火)
 午前10時～午後3時
 申込期日 8月18日(水)
 場所 事前申込が必要です。
 問 健康推進課国保医療係
 (☎521-6725)

運転免許の更新講習

日時 8月5日(木)
 優良 午後1時～
 一般 午後2時～
 初回 午後3時45分～
 8月19日(木)
 優良 午後1時～
 違反 午後2時15分～
 場所 文化会館小ホール

南部松山清掃センター施設の 休日のお知らせ

8月28日(土)は、休日のため施設へのごみの受入れはしておりません。
 ※ゴミ収集カレンダーにも掲載しています。
 ※日・祝日も休日です。

問 南部松山清掃センター
 (☎531-6301)

児童相談所 相談専用ダイヤル 無料化のお知らせ

児童相談所は、子どもの健やかな成長を願いともに考え、問題を解決していく専門の相談機関です。
 現在「児童相談所虐待対応ダイヤル189」が無料となっていますが、令和3年7月1日より「児童相談所専用ダイヤル」も無料化されました。
 相談内容に関する秘密は守られますので、お気軽にご相談ください。

○児童相談所虐待対応ダイヤル「189」(いちばやく) 無料
 ○児童相談所相談専用ダイヤル「0120-1891783」(いちばやく・おなやみを) ※令和3年7月1日より無料

※お近くの児童相談所につながります。
 ※従来と同様、固定電話のほか、携帯電話からの電話もつながります。

問 健康推進課健康推進係
 (☎521-6718)
 町民福祉課福祉子育て係
 (☎521-6720)
 教育委員会学校教育課
 (☎521-1059)

精神保健相談 (こころの相談)

精神保健専門医や保健師を相談員として開催します。

日時 8月20日(金)
 午後2時～3時
 申込 8月16日(月) 午前中
 場所 北海道江差保健所
 問 北海道江差保健所
 (☎521-1053)

人口と世帯

令和3年6月末現在
 総人口 7,206 (-15)
 男 3,473 (-13)
 女 3,733 (-2)
 世帯数 4,197 (-2)
 () 内前月比

8月の納税 町道民税 第2期 国民健康保険税 第2期

口座振替はあなたの代役。
 希望される方は税務課まで

おくやみ申しあげます

(6月1日～6月30日)

(住所)	(氏名)	(年齢)	(死亡日)
柳崎町	長尾 二三廣	83歳	6月2日
津花町	大島 仁志	74歳	6月19日
水堀町	小笠原 利雄	97歳	6月19日
水堀町	奈良 直晴	88歳	6月19日
田沢町	蛭名 カズエ	94歳	6月20日
楢川町	金津 信子	65歳	6月24日
柳崎町	木村 京子	94歳	6月24日
橋本町	西川 哲二郎	83歳	6月26日
田沢町	松林 菊藏	95歳	6月26日

道路の異状を発見したら

道路緊急ダイヤル **#9910**
 全国共通 24時間受付無料

路面の汚れ(油・土砂)
 ガードレール等の損傷
 標識等の損傷
 路面の落下物
 動物の死骸
 路面の穴ぼこ・段差

令和3年度 ふるさと応援寄付金の状況

(6月末現在)

寄付件数: 737件
 寄付金額: 6,805,000円

小さな町の大きな挑戦
 ～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～
 ふるさと江差を応援して下さい!!

※下記サイトでもお礼の品の閲覧、お申し込みができます。
 さとふるHP【<https://www.satofull.jp/town-esashi-hokkaido/>】
 三越伊勢丹HP【<https://mifurusato.jp/j/013617.html/>】
 ふるさとチョイス【<https://www.furusato-tax.jp/city/product/01361/>】

2021年 AUG

8月のカレンダー

令和3年7月26日時点



日 SUN	月 MON	火 TUE	水 WED	木 THU	金 FRI	土 SAT
1 ④巡回人間ドック 6時～	2 ⑤育児サポート サークル「キティ」 10時～	3	4 ④親子あそび広場 9時30分～	5 ④キッズランド 10時～	6 ④新型コロナワクチン集団接種 13時～	7
8 山の日	9 振替休日	10	11 ④親子あそび広場 9時30分～	12 ④キッズランド 10時～	13	14
15	16	17	18 ④親子あそび広場 9時30分～	19 ④キッズランド 10時～ ⑧ケアカフェ 18時30分～	20 ④あそびの広場 10時～	21 ④新型コロナワクチン集団接種 13時～
22	23 ⑤育児サポート サークル「キティ」 10時～	24 ⑤年金相談 10時～	25 ⑤5歳児相談 9時30分～ ④親子あそび広場 9時30分～	26 ④キッズランド 10時～	27 ⑤歯科健診 13時15分～	28
29	30 ⑤個別結果説明会 9時30分～ ⑤育児サポート サークル「キティ」 10時～	31	9/1	9/2	9/3	9/4

会場略称

④ 江差町役場	⑤ 文化会館	⑤ 保健センター	⑤ 高等看護学院体育館
④ 江差小学校	⑤ 南が丘小学校	④ 江差北小学校	④ 江差中学校
④ 江差北中学校	④ 江差高校	④ まなびつく	④ 江差町会所会館
④ かもめ島	⑤ 江差 BASE プラス 1	⑤ 生きがい交流センター	④ 水堀コミュニティセンター
④ 田沢憩いの家	④ 朝日児童館	④ 柳崎児童館	④ 老人福祉センター
④ 榎川担い手センター	④ 柏町母と子の家	④ 五勝手漁港	④ 南が丘ふれあいセンター
④ かもめ保育園	④ 水堀保育園	④ 日明保育園	④ 子育て支援センター

平日の夜間当番医(午後5時～9時)

曜日	当 番 医	電話番号
月	勤医協江差診療所	52-1366
火	佐々木病院	52-1070
水	※1 下記参照	
木	上ノ国診療所	55-2017
金	道立江差病院	52-0036

※1

4日 勤医協江差診療所

11日 佐々木病院

18日 上ノ国診療所

25日 道立江差病院

土曜、日曜、及び休日の当番医

日(曜日)	病 院 名	時 間	電話番号
8/1(日)	上ノ国診療所	9時～21時	55-2017
7(土)	佐々木病院	12時～21時	52-1070
8(日)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
9(月)	勤医協江差診療所	9時～21時	52-1366
14(土)	上ノ国診療所	12時～21時	55-2017
15(日)	厚沢部町国保病院	9時～17時	64-3036
	佐々木病院	17時～21時	52-1070
21(土)	勤医協江差診療所	12時～21時	52-1366
22(日)	佐々木病院	9時～21時	52-1070
28(土)	上ノ国診療所	12時～21時	55-2017
29(日)	道立江差病院	9時～17時	52-0036

法テラス江差通信

裁判所からの手紙

(第139号)

今月は、「もしも裁判所から手紙が届いたら」というテーマでお話しします。

裁判所から送られてくる手紙には、色々ありますが、気を付けていただきたいのは、支払督促と訴状です。

まず、支払督促は、受け取ったときから2週間以内に裁判所に対して、督促異議を述べなければ、確定判決と同じ効力が生じます。すなわち、債権者は、支払督促を根拠に、預貯金、土地建物等を差し押さえることができるのです。

借金を抱えた方は、債権者からの請求書や督促状を見るのが辛く、裁判所から支払督促が届いても、開封しないで、見なかったことにしてしまう。そのまま放置して、後日預貯金が差し押さえられてしまったという方もいます。裁判所からの支払督促は、必ず内容を確認して、その時点で弁護士に相談することをおすすめします。

次に、「訴状」が届いた場合、通常、封筒には裁判の日程について書かれている用紙が入っています。そして、ご自身の言い分については「答弁書」の形で書面提出するように求められます。このとき、ご自身に覚えがなかったら、そのまま放置しようと思うかもしれません。しかし、相手方の言い分が間違っているのであれば、訴訟で明らかにする必要があります。もし、裁判に出席せず、そのまま放置すると欠席裁判となり、多くの場合、相手方の言い分がそのまま認められる判決が下されます。裁判所から手紙が届いた方は、開封して内容をご確認ください。そして、対応に迷ったときには、必ずしもご依頼いただく必要はありませんので、まずは弁護士にご相談ください。ご相談のご予約は050-3383-5563までお願いいたします。

(法テラス江差 弁護士 南 七重)

道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町 484 番地) ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/db/esb>

外来診療体制 8月の診療予定です

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。	整形外科	午前 月から金曜日 (午前11時までの受付)
	循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
	総合診療内科	午前 月から金曜日 (午前11時までの受付) (なお、月曜日は午前10時から診察) 午後 金曜日
	消化器内科	午前 水曜日 (午前11時までの受付) 再診のみ、完全予約制 午後 月と木曜日
	呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
	神経内科	午前 6日(金)・20日(金)
	総合診療(外科)	午前 火から木曜日
	外科	午前 13日(金)・27日(金) (午前11時までの受付)
	小児科	午前 月から金曜日 午後 火と木曜日 (午後3時～午後4時の受付)
	泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 木曜日
	精神科	午前 月から金曜日 (初診は完全予約制)
	産婦人科	午前 2日(月)・3日(火)・16日(月)・17日(火) 午後 2日(月)・16日(月)

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。
事前に病院にご確認の上、受診してください。

※診療受付時間

午前・・・8時00分～11時30分
(初診の方は、9時00分～)
午後・・・1時00分～2時30分
予約受付時間 (定期患者のみ)
午後・・・1時00分～4時00分

☆☆ 新任医師紹介 ☆☆

循環器内科 寺沢 誠 医師
(てらさわ まこと)

前任地：札幌医科大学附属病院
江差の印象：海が近い。

イントネーションなどに方言が強く残っている。

趣味：料理、ゲーム

特技：弓道、書道

専門領域：循環器・腎臓・代謝内分泌

患者さんへ一言：循環器科ということで心臓や腎臓の病気、透析を担当していますが、そのほかにも高血圧や糖尿病などの生活習慣病も診療しています。生活と密接した疾患が多いため、住民の皆様が疾患と向き合い、付き合っていくためのお手伝いが出来たらと思います。健康に関する悩み、不安などがありましたらご相談ください。よろしくお願いします。



循環器内科 福岡 伸之 医師
(ふくおか のぶゆき)

前任地：函館五稜郭病院

趣味：読書、音楽鑑賞

江差の印象：きれいな夕陽、
気持ちのいい潮風

専門領域：循環器・腎臓内科

患者さんへ一言：これまで循環器内科と腎臓内科で診療してきた経験を活かし、皆様のお役に立てるよう精進いたします。主に外来、病棟、透析室、救急処置室で診療しておりますので、お困りのことがあればお気軽にご相談ください。何卒よろしくお願いいたします。

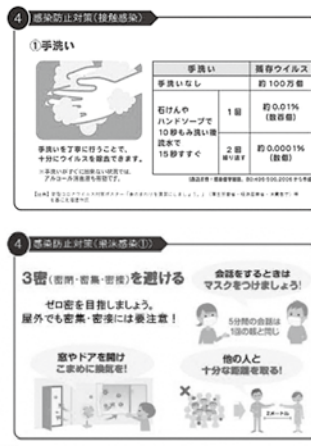


☆☆☆ “看護師” 職員募集のお知らせ ☆☆☆

看護師の正規・看護師・准看護師・看護助手の臨時職員を募集しています。まずは臨時職員から働き始めて見ませんか。院内保育所の利用や勤務時間もお相談ください。連絡お待ちしています。
お問い合わせ先：52-0036 (内線202) 総看護師長 菊地

6/30 ~ 7/2

基本的な感染予防対策を再認識
するためパネル展を開催



檜山振興局では、新型コロナウイルス感染拡大防止対策を住民に身近に感じてもらうため、6月30日から3日間、江差町役場住民ギャラリーにおいて、パネル展を開催しました。
パネルは、わかりやすい内容で表現されており、感染拡大防止に向け普及啓発につながりました。

7/8 産直マルシェ「軽トラ市」



新型コロナウイルス感染予防対策のもと、新地町江光ビル跡地にて午後2時から開催。開始前には長蛇の列ができ、江差で獲れた新鮮な農産物・海産物などを買い求めるため多くの町民が駆けつけ、会場内は活気で満ち溢れていました。

7/13 飲酒運転根絶を目指して
啓発を実施しました！



毎年、7月13日を「飲酒運転根絶の日」として江差警察署が檜山振興局、江差町交通安全母の会や交通安全指導員会と連携し、新地町一帯の飲食店等を回り、「飲酒運転根絶」について啓発を実施しました。

7/17 「えんとつ町のプペル」が描かれた
プペルバスが江差町に



「光る絵本展プペルバスin北海道ひやま」による「えんとつ町のプペル」のイラストを内部に展示したプペルバスが道南各地を巡回。当日は開陽丸青少年センターで、プペルバスの観覧のほか、音楽イベントやフードトラックも開催されました。

江差町地域活動支援センター

精神障がい、知的障がい、発達障がい、ひきこもりなど、障がいのある方が地域の中で支援を受けながら、自立した生活が出来るように、通所しながら生活訓練をします。

8月～9月の活動
“野外活動”と“こうれん作り”です

関心のある方は、一緒に活動してみませんか？
見学・ご相談についてはお気軽にお問い合わせ下さい。

※ウエス作り用の布が不足しています。「綿素材」の古いタオルやシーツ類をご寄付頂ける方は、是非ご協力をお願いします。上記電話番号までご一報願います。

お問い合わせ先
江差町地域活動支援センター
NPO 法人 南檜山あゆみ共同作業所
(江差町老人福祉センター内)
☎ 52-6001



この用紙は、原材料の一部に
道産間伐材を使用しています

◎次回の広報紙は9月1日発行予定です